



CLASSIQUES  
GARNIER

Édition de BARCKHAUSEN (Henri), « Table des matières du premier volume », *Lettres persanes. D'après les manuscrits du château de la Brède*, MONTESQUIEU, p. 327-337

DOI : [10.15122/isbn.978-2-406-10348-6.p.0345](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-406-10348-6.p.0345)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.*

© 1913. Classiques Garnier, Paris.  
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.  
Tous droits réservés pour tous les pays.

# TABLE DES MATIÈRES

## DU PREMIER VOLUME

---

INTRODUCTION.....	v
LETTRES PERSANES.....	1
QUELQUES RÉFLEXIONS SUR LES « LETTRES PERSANES ».	1
PRÉFACE.....	5
Lettre 1. USBEK A RUSTAN : Séjour d'Usbek et de Rica à Com et à Tauris ; raison de leur voyage. Qu'en dit-on à Ispahan ?.....	7
— 2. USBEK AU PREMIER EUNUQUE NOIR : Garde des femmes d'Usbek ; divertissements qu'on peut leur accorder.....	8
— 3. ZACHI A USBEK : Regrets qu'elle éprouve et souvenirs qu'elle évoque à l'occasion du départ d'Usbek.....	9
— 4. ZÉPHIS A USBEK : Tyrannie et calomnies du Grand Eunuque.....	11
— 5. RUSTAN A USBEK : Bruit que fait à Ispahan le départ d'Usbek et de Rica.....	12
— 6. USBEK A NESSIR : Séjour à Erzéron ; regrets qu'éprouve Usbek en s'éloignant de sa patrie et surtout de ses femmes.....	12
— 7. FATMÉ A USBEK : Passion qui la consume en l'absence d'Usbek.....	14
— 8. USBEK A RUSTAN : Dangers qu'Usbek a voulu fuir en quittant la Perse.....	16

Lettre	9. LE PREMIER EUNUQUE A IBBI : Malheur de sa condition ; haine que lui inspirent les femmes ; instabilité de la faveur de son maître.....	17
—	10. MIRZA A USBEK : Quelle est la source du bonheur?.....	22
—	11. USBEK A MIRZA : <i>Histoire des Troglodytes</i> : « L'injustice des premiers Troglodytes fut cause de leur perte ».....	23
—	12. USBEK AU MÊME : « Les vertus des nouveaux Troglodytes assurèrent leur bonheur »... ..	27
—	13. USBEK AU MÊME : « Par leurs vertus, les nouveaux Troglodytes, heureux au dedans, triomphèrent aussi de leurs ennemis du dehors ».....	29
—	14. USBEK AU MÊME : « Devenus nombreux, les Troglodytes se donnèrent un roi ».....	32
—	15. LE PREMIER EUNUQUE A JARON : Sentiments affectueux qu'il a pour lui.....	33
—	16. USBEK A MÉHÉMET-HALI : Conseils qu'il demande.....	34
—	17. USBEK AU MÊME : Qu'est-ce qui décide de la pureté ou de l'impureté des choses?.....	35
—	18. MÉHÉMET-HALI A USBEK : D'après Mahomet, le cochon, le rat et le chat sont impurs parce qu'ils naquirent au milieu des ordures de l'arche de Noé.....	37
—	19. USBEK A RUSTAN : Voyage de Tocat à Smyrne ; décadence de l'Empire turc....	39
—	20. USBEK A ZACHI : Fautes que Zachi a commises contre la discipline du sérail.....	41
—	21. USBEK AU PREMIER EUNUQUE BLANC : Faute qu'il a laissé commettre par sa négligence.....	43
—	22. JARON AU PREMIER EUNUQUE : Jalousie croissante d'Usbek.....	44
—	23. USBEK A IBEN : Séjour à Livourne ; impression qu'un Mahométan éprouve dans une	

	ville chrétienne ; départ d'Usbek pour Paris.....	45
Lettre	24. RICA A IB BEN : Grandeur de Paris ; mouvement des rues ; puissance du roi de France ; puissance du Pape ; troubles provoqués en France par <i>la Constitution</i> ; inquiétudes de Louis XIV.....	46
—	25. USBEK A IB BEN : Voyage de Rhédi en Italie ; amitié de Rica et d'Usbek pour Ibben....	50
—	26. USBEK A ROXANE : Contraste que présentent les mœurs des femmes en Orient et en Occident.....	51
—	27. USBEK A NESSIR : Facilité des communications de Paris à Smyrne et à Ispahan ; tristesse d'Ustek.....	54
—	28. RICA A *** : Description de la Comédie et de l'Opéra. <i>Lettre d'une Actrice</i> .....	55
—	29. RICA A IB BEN : Autorité du Pape et des évêques ; controverses religieuses ; traitement des hérétiques.....	58
—	30. RICA AU MÊME : Curiosité naïve des Parisiens.....	61
—	31. RHÉDI A USBEK : Séjour instructif de Rhédi à Venise.....	62
—	32. RICA A *** : Hospice des Quinze-Vingts.....	63
—	33. USBEK A RHÉDI : Usage du vin chez les Chrétiens et chez les Mahométans ; emploi des breuvages pour consoler les hommes.	64
—	34. RICA A IB BEN : Comparaison des Françaises et des Persanes ; gravité des Asiatiques ; effets du commerce des Orientaux avec leurs esclaves.....	65
—	35. USBEK A GEMCHID : Que deviendront les Chrétiens au jour du Jugement ? Rapports du Christianisme et du Mahométisme....	67
—	36. USBEK A RHÉDI : Description des cafés de Paris ; querelle au sujet d'Homère ; discussions scolastiques.....	69

Lettre	37. USBEK A IBBEN : Vieillesse de Louis XIV ; contradictions de son caractère ; sa magnificence.....	71
—	38. RICA A IBBEN : Doit-on subordonner les femmes aux hommes ? .....	72
—	39. HAGI IBBI A BEN JOSUÉ : Miracles qui accompagnèrent la naissance de Mahomet, et qui ont autorisé sa mission.....	75
—	40. USBEK A IBBEN : Insanité des pompes funèbres, des tristesses et des joies humaines.	77
—	41. LE PREMIER EUNUQUE NOIR A USBEK : Projet de faire eunuque un esclave qui résiste...	77
—	42. PHARAN A USBEK : Supplice que le Premier Eunuque veut lui infliger par haine.....	78
—	43. USBEK A PHARAN : Grâce qu'Usbek accorde.	79
—	44. USBEK A RHÉDI : Supériorité que les Français de toute condition s'attribuent ; vanité semblable des autres hommes.....	80
—	45. RICA A USBEK : Folies d'un alchimiste.....	81
—	46. USBEK A RHÉDI : En quoi consiste l'essence de la Religion ? Prière adressée à Dieu...	83
—	47. ZACHI A USBEK : Voyage des femmes d'Usbek.....	85
—	48. USBEK A RHÉDI : Description de la société mondaine : portraits d'un financier, d'un directeur, d'un poète, d'un vieil officier, d'un homme à bonnes fortunes.....	87
—	49. RICA A USBEK : Hespice que les Capucins voudraient fonder en Perse.....	94
—	50. RICA A *** : Charme de la modestie et impertinence de la vanité.....	95
—	51. NARGUM A USBEK : Description de la Moscovie. <i>Lettre d'une Moscovite</i> . Tyrannie du Czar.....	97
—	52. RICA A USBEK : Portraits de vieilles coquettes.	99
—	53. ZÉLIS A USBEK : Mariage d'un eunuque blanc.	101
—	54. RICA A USBEK : Conversation de deux beaux-esprits .....	103

Lettre	55. RICA A IBBEN : Rapports des époux en France.....	105
—	56. USBEK A IBBEN : Joueurs et joueuses.....	107
—	57. USBEK A RHÉDI : Religieux, confesseurs et casuistes.....	109
—	58. RICA A RHÉDI : Diversité des industries à Paris.....	111
—	59. RICA A USBEK : Esprit chagrin des vieillards ; relativité des jugements des hommes....	113
—	60. USBEK A IBBEN : Caractère des Juifs ; leur religion ; suites funestes de l'intolérance.	114
—	61. USBEK A RHÉDI : Avantages, inconvénients et dangers de l'état ecclésiastique.....	116
—	62. ZÉLIS A USBEK : Education des filles et condition des femmes en Orient.....	118
—	63. RICA A USBEK : Charmes de la société française ; caractères des femmes ; badinage qui leur plait.....	120
—	64. LE CHEF DES EUNUQUES NOIRS A USBEK : Désordres qui se produisent dans le sérail d'Usbek ; tableau d'un sérail bien administré ; nécessité d'une discipline sévère .	121
—	65. USBEK A SES FEMMES : Sort qui menace ces femmes si elles ne se conduisent pas mieux.....	125
—	66. RICA A *** : Fureur qu'ont les Français de faire des livres, trop souvent inutiles....	126
—	67. IBBEN A USBEK : Charmes de l'amitié. <i>Histoire d'Aphéridon et d'Astarté</i> .....	127
—	68. RICA A USBEK : Légèreté et ignorance des magistrats.....	138
—	69. USBEK A RHÉDI : Incompréhensibilité de la nature de Dieu. La prescience de Dieu est-elle compatible avec le libre arbitre de l'Homme ?.....	139
—	70. ZÉLIS A USBEK : Scandale qui s'est produit au mariage de Suphis.....	143

Lettre	71. USBEK A ZÉLIS : Incertitudes des preuves de la virginité.....	144
—	72. RICA A USBEK : Portrait du Décisionnaire...	144
—	73. RICA A *** : Ridicules de l'Académie française.....	145
—	74. USBEK A RICA : Fausse et vraie dignité des Grands.....	146
—	75. USBEK A RHÉDI : Inconstance des principes professés chez les Chrétiens par les particuliers et par les princes.....	148
—	76. USBEK A IBEN : Injustice des lois qui punissent le suicide.....	149
—	77. IBEN A USBEK : Raison pour lesquelles le suicide peut être puni.....	152
—	78. RICA A USBEK : <i>Lettre d'un Français sur les Espagnols et sur les Portugais</i> . Jugement qu'un Espagnol porterait sur les Français.	152
—	79. LE GRAND EUNUQUE A USBEK : Achat d'une Circassienne.....	156
—	80. USBEK A RHÉDI : Avantages qu'a la douceur et inconvénients qu'a la sévérité des peines.	157
—	81. NARGUM A USBEK : Immensité des conquêtes, trop peu connues, des Tartares...	159
—	82. RICA A IBEN : Gens taciturnes et diseurs de riens.....	161
—	83. USBEK A RHÉDI : Caractères de la Justice, indépendante de Dieu et innée dans l'Homme... ..	162
—	84. RICA A *** : Hôtel des Invalides.....	164
—	85. USBEK A MIRZA : Avantages qui résultent de la multiplicité des religions dans un état..	165
—	86. RICA A *** : Intervention des tribunaux dans les affaires intimes des familles.....	167
—	87. RICA A *** : Sociabilité des Français ; portrait du Visiteur ; son épitaphe.....	169
—	88. USBEK A RHÉDI : Grands seigneurs français et grands seigneurs persans.....	171

Lettre	89.	USBEK A IBBEN : Influence que le sentiment de l'honneur peut avoir en Occident et en Orient.....	172
—	90.	USBEK AU MÊME : Conflit qui existe en France entre le point d'honneur et la loi pénale..	174
—	91.	USBEK A RUSTAN : Apparition d'un ambassadeur de Perse à Paris.....	176
—	92.	USBEK A RHÉDI : Evénements qui se sont produits à la mort de Louis XIV.....	176
—	93.	USBEK A SON FRÈRE, LE SANTON : Austérité des santons et des ermites.....	178
—	94.	USBEK A RHÉDI : Corruption du Droit public.	179
—	95.	USBEK AU MÊME : Principes et sanctions du Droit public véritable.....	180
—	96.	LE PREMIER EUNUQUE A USBEK : Achat d'une femme jaune ; discipline des séraux ; nécessité du retour d'Usbek.....	183
—	97.	USBEK A HASSEIN : Simplicité de la mécanique par laquelle les philosophes expliquent le Monde ; fécondité de leurs principes ; abus du style figuré dans le Koran.	185
—	98.	USBEK A IBBEN : Inconstance de la fortune des financiers en France.....	188
—	99.	RICA A RHÉDI : Inconstance des modes et des mœurs en France.....	189
—	100.	RICA AU MÊME : Emprunts que les Français font et ne font pas aux étrangers ; origine étrangère, complication et défauts de leurs lois.....	191
—	101.	USBEK A *** : Mandement d'un évêque sur <i>la Constitution</i> .....	193
—	102.	USBEK A IBBEN : États de l'Europe ; pouvoir illimité des princes en Perse ; limites du pouvoir du roi de France.....	194
—	103.	USBEK AU MÊME : Isolement des princes d'Orient sur leurs trônes.....	197
—	104.	USBEK AU MÊME : Idées des Anglais sur les droits du Prince.....	198



Lettre 105.	RHÉDI A USBEK : Inconvénients de la culture des sciences et des arts en Occident.....	200
— 106.	USBEK A RHÉDI : Avantages de la culture des sciences et des arts en Occident ; activité qu'elle provoque à Paris ; faiblesse des états sans industrie.....	202
— 107.	RICA A IBBEN : Jeunesse de Louis XV ; confesseurs et maîtresses des rois d'Occident ; influence des femmes en France.....	206
— 108.	USBEK A *** : Comptes rendus des livres dans les journaux.....	208
— 109.	RICA A *** : Minuties dont s'occupent l'Université de Paris et les grands corps en général.....	209
— 110.	RICA A *** : Soucis des jolies femmes.....	210
— 111.	USBEK A *** : Succès des mémoires sur la minorité de Louis XIV. <i>Discours d'un général de Paris</i> .....	212
— 112.	RHÉDI A USBEK : Dépopulation de la Terre.	213
— 113.	USBEK A RHÉDI : Changements auxquels la Terre est sujette ; maladies contagieuses ; cataclysmes.....	216
— 114.	USBEK AU MÊME : Causes morales de la dépopulation de la Terre ; effets de la polygamie.....	218
— 115.	USBEK AU MÊME : Parti que les Romains tiraient de leurs esclaves pour la population.....	221
— 116.	USBEK AU MÊME : Influence de l'indissolubilité du mariage sur la population.....	223
— 117.	USBEK AU MÊME : Influence du célibat des prêtres sur la population ; avantages du Protestantisme.....	225
— 118.	USBEK AU MÊME : Influence de la traite des Nègres sur la population.....	228
— 119.	USBEK AU MÊME : Influence des idées religieuses sur la population.....	229

Lettre 120.	USBEK AU MÊME : Influence des mœurs des Sauvages sur la population.....	231
— 121.	USBEK AU MÊME : Influence des colonies sur la population.....	232
— 122.	USBEK AU MÊME : Influence des constitutions politiques et des conditions économiques sur la population.....	236
— 123.	USBEK A MÉHÉMET-HALI : Désastres des Turcs.....	238
— 124.	USBEK A RHÉDI : Libéralités des princes envers leurs courtisans.....	238
— 125.	RICA A *** : Difficulté de concevoir les récompenses futures.....	241
— 126.	RICA A USBEK : Expulsion du prince de Cellamare et arrestation du duc du Maine....	243
— 127.	RICA A IB BEN : Mort de Charles XII et procès du baron de Gœrtz ; funeste influence des ministres sur les princes.....	244
— 128.	RICA A USBEK : Portrait de géomètre ; conversation de café ; valeur des traductions.	245
— 129.	USBEK A RHÉDI : Insuffisance de la plupart des législateurs ; rédaction et modification des lois ; utilité de la puissance paternelle.	248
— 130.	RICA A *** : Impertinence des nouvellistes. <i>Lettres de l'un d'eux</i> : sur leurs paris ; sur leurs ouvrages ; sur leurs conférences....	250
— 131.	RHÉDI A RICA : Histoire des républiques et des états libres.....	254
— 132.	RICA A *** : Instabilité des fortunes en France.	257
— 133.	RICA A *** : Visite à une bibliothèque publique.	259
— 134.	RICA AU MÊME : Livres de théologie.....	260
— 135.	RICA AU MÊME : Livres de littérature et de sciences.....	262
— 136.	RICA AU MÊME : Livres d'histoire... ..	264
— 137.	RICA AU MÊME : Livres de poésie.....	267
— 138.	RICA A IB BEN : Effets du système de Law... ..	268
— 139.	RICA AU MÊME : Abdications de deux reines de Suède.....	270

Lettre 140. RICA A USBEK : Remontrances des Parlements.....	271
— 141. RICA AU MÊME : Conte persan : <i>Histoire d'Ibrahim et d'Anaïs</i> .....	272
— 142. RICA A USBEK : <i>Lettre d'un Savant</i> , suivie d'un <i>Fragment d'un ancien Mythologiste</i> .....	282
— 143. RICA A NATHANAEL LÉVI : Vertu des amulettes et des talismans. <i>Lettre d'un Médecin de Province</i> .....	287
— 144. USBEK A RICA : Supériorité de la modestie sur la vanité.....	292
— 145. USBEK A RHÉDI : Démoralisation que le Système de Law a produite en France...	293
— 146. LE GRAND EUNUQUE A USBEK : Désordres que l'absence d'Usbek produit dans son sérail.....	295
— 147. USBEK AU PREMIER EUNUQUE : Pouvoir qu'Usbek donne au Premier Eunuque de châtier ses femmes.....	296
— 148. NARSIT A USBEK : Mort du Premier Eunuque.	296
— 149. USBEK A NARSIT : Ordre de sévir.....	297
— 150. SOLIM A USBEK : Etat déplorable du sérail..	298
— 151. NARSIT A USBEK : Fidélité des femmes et des esclaves d'Usbek ; perte d'une de ses lettres.....	299
— 152. USBEK A SOLIM : Nouvel ordre de sévir....	300
— 153. USBEK A SES FEMMES : Pouvoirs dont Solim est investi.....	301
— 154. USBEK A NESSIR : Désespoir, retour et vengeance d'Usbek.....	301
— 155. ROXANE A USBEK : Abus que Solim fait de ses pouvoirs.....	303
— 156. ZACHI A USBEK : Châtiment infligé à Zachi..	304
— 157. ZÉLIS A USBEK : Outrage qu'a reçu Zélis....	305
— 158. SOLIM A USBEK : Adultère de Roxane.....	306
— 159. SOLIM A USBEK : Répression sanglante que Solim prépare.....	307

— 160. ROXANE A USBEK : Ses vrais sentiments pour Usbek .....	307
APPENDICE DES « LETTRES PERSANES » .....	309
I. EPIGRAPHE.....	309
II. APOLOGIES.....	309
III. LETTRES ET FRAGMENTS DE LETTRES.....	310
1. USBEK A ***: Comparaison des hommes d'esprit et des hommes médiocres. <i>Lettre d'un Savant</i> . Condition misérable des savants. ....	310
2. DOSSIER DES « LETTRES PERSANES ».....	314
<i>Rica à Usbek</i> : Portrait d'un médisant.....	314
<i>Hagi Ibbi à Gemchid</i> : Vanité des controverses religieuses.....	315
<i>Fragments divers</i> .....	316
3. LETTRES ET FRAGMENTS DE LETTRES extraits du tome II des <i>Pensées</i> manuscrites de Montesquieu.....	317
<i>Le Roi du Thibet à la Congrégation de la Propagande</i> : Rivalité des missionnaires entre eux.	317
<i>Fragments divers</i> .....	317
<i>Suite de l' « Histoire des Troglodytes »</i> .....	319
<i>Le Grand Eunuque à Janum</i> : Gouvernement des séraïls.....	321
<i>Rica à Usbek</i> : « Lettre d'une vieille coquette ».	324
<i>Usbek à Zélis</i> : Projet de divorce de Zélis....	326